MENABO

paddy

000121300000

EN Owner's manual
FR Manuel d'utilisation
ES Instrucciones
IT Istruzioni d'uso

English pag.3
Français pag.3
Español pag.3
Italiano pag.3

ENGLISH

Owner's manual

About the product

PADDY ALERT Keyring is an accessory device operating with the PADDY Smart Pad phone APP: it works as a reminder in case the driver leaves both the mobile phone and the child in the vehicle. In such case the device will activate a sound and visual alarm. If the baby is not removed from the seat within 30 seconds, and the alert silenced, the mobile APP will send a message including the GPS co-ordinates of the place where the alarm was generated to the predefined associated users. The keyring device must be paired with the APP and can handle up to four seat pads simultaneously.

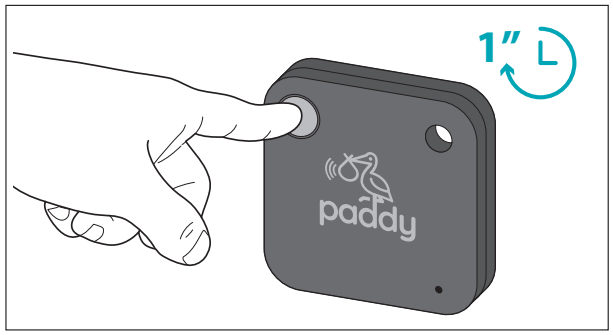
Box content

- 1 x PADDY ALERT alarm device
- 1 x Key Ring and string
- 1 x Owner's Manual

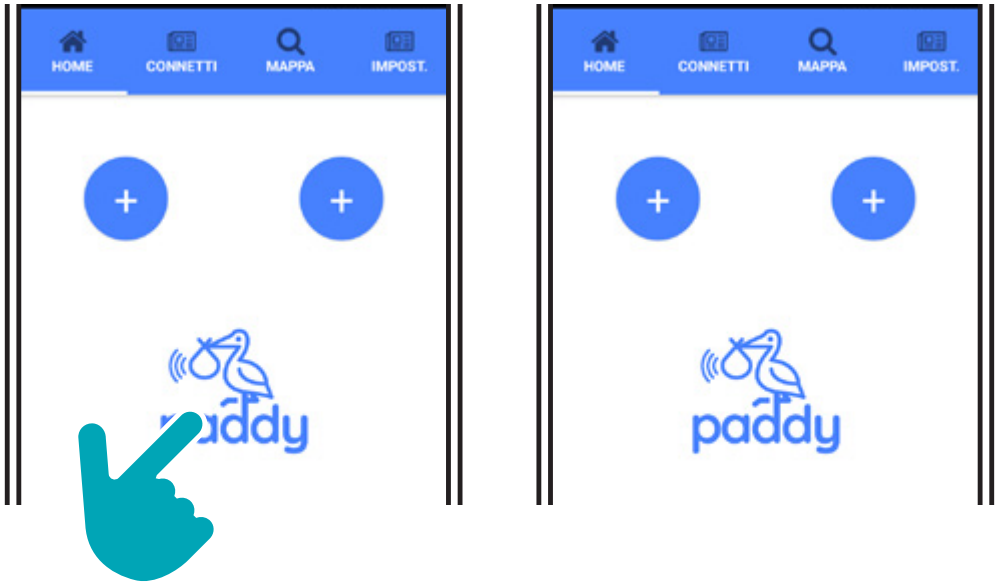
How to use PADDY ALERT

When connected to the APP, PADDY ALERT will work as a secondary alarm.
If connected directly with the PADDY Smart Pad it will function as primary alarm.

USING THE DEVICE WITH THE APP



PADDY ALERT needs to be activated only the first time by pressing down the switch for 1 second. The actual connection will be confirmed by a red LED flashing once. However, if the battery is charged 20% or less, the red LED will flash continuously, along with an alarm tone, warning that the battery needs to be replaced. To pair the device with the APP, press the icon on the screen and then the connect bar, as shown below.



The device will automatically pair with the App and when the device is paired, the photo of the device will switch from black and white to full color.

Once paired, press the BACK bar to return to the main APP screen. A new battery charge level indicator will appear above the PADDY logo as shown below. This confirms that the Alert device is now operational.

The device is now paired and shall connect to the APP automatically. It will set off an alarm only in case the user has left the mobile phone and an unattended child in the vehicle.

In case the driver steps away from the vehicle and the mobile phone has been left in the car, along with an unattended child in the car seat, after a distance of approximately 10-15 meters the device will switch to the “alarm mode”, activating a sound alarm and the LED shall flash continuously.
The device shall remain in such mode until the alarm is deactivated and the child removed from the seat. If the alarm is not deactivated by pressing the button on the device or by removing the child from the car seat within 30 seconds, the APP will send a message to all the predefined associated users such as:
“(NAME OF THE CHILD) HAS BEEN ABANDONED AT GPS 22.3213N 113.9433E)”.
The associated users can access the map on the phone and view the exact location where the child was left unattended. Then they can contact the other users and proceed to rescue the unattended child.
If the driver presses the PADDY ALERT button for at least one second, the LED will flash from 1 to 4 times and will also show the battery charge. If it only flashes once, then the battery needs to be replaced.

USING THE DEVICE WITHOUT THE APP

PADDY ALERT can be used with PADDY Smart Pad as an alarm that shall go off when the user moves away from the vehicle and the child has been left unattended in the car seat. The alarm will be both audio and visual and shall remain active until the child is removed from the PADDY Smart Pad. The device must be paired with the PADDY Smart Pad. Press the button for 1 second to turn on the device: a beep will confirm the device is ON. Press the button again for 6 seconds to turn on the pairing mode (only the first time). Press the center of the PADDY Smart Pad until a beep sound is heard: the device is now connected to the Smart Pad. The LED flashes every 8/10 seconds if the battery of the Smart Pad is charged; otherwise the LED will flash continuously.

- If the connection with one or more Pads is lost, the device will go into the alarm mode.
- To stop the alarm mode, press the button for 1 second.
- To cancel the present operating connection press down the button for 6 seconds with the power ON.
- To erase all paired PADDY Smart Pad connections, hold down the button for 15 seconds: a confirmation beep will be heard.
- If PADDY ALERT is connected the first time with the APP it will act as a secondary alarm, otherwise it will function as primary alarm.

WARRANTY

PADDY ALERT enjoys a Limited Life Warranty against any defects of non-compliance under normal operating conditions of use. Please refer to the Warranty notice enclosed to this Owner's Manual. Note: the battery is not included in the warranty as it is a consumable item and must be replaced as needed.

DECLARATION OF COMPLIANCE

Menabò declare that this PADDY ALERT key ring device complies with and conforms to all the necessary EU regulations and directives. The product is CE and FCC certified. It also includes EMC, RED and ROHS compliant. The product can be used in all Eu countries, USA, Canada, UAE, Asia, Oceania and Pacific regions.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet www.paddysmartpad.com

Customer Support

For further information and assistance, please contact us by sending an email to this address: customercare@paddysmartpad.com

FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Concernant le produit

Le porte-clés PADDY ALERT est un appareil accessoire fonctionnant avec l'APPLICATION Coussinet Intelligent PADDY: il fonctionne comme un rappel au cas où le conducteur laisse à la fois le téléphone cellulaire et l'enfant dans le véhicule. Dans ce cas, l'appareil déclenchera une alarme sonore et visuelle. Si le bébé n'est pas retiré du siège dans les 30 secondes et que l'alerte a été réduite au silence, l'application mobile (enverra un message inclusif des coordonnées GPS de l'endroit où l'alarme a été déclenchée aux utilisateurs associés prédéfinis. Le porte-clés doit être associé à l'APP et peut gérer simultanément jusqu'à quatre coussinets de siège.

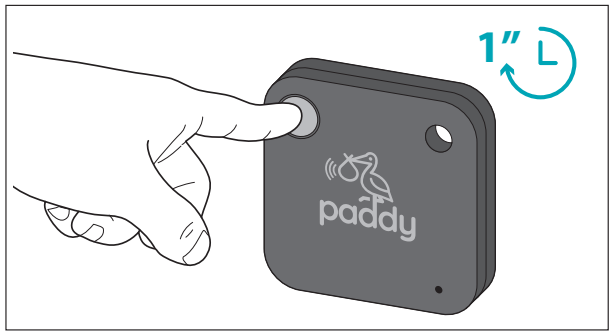
Contenu de la boîte

- 1 x PADDY ALERT
- 1 x Porte-clés avec ficelle
- 1 x Manuel d'utilisation

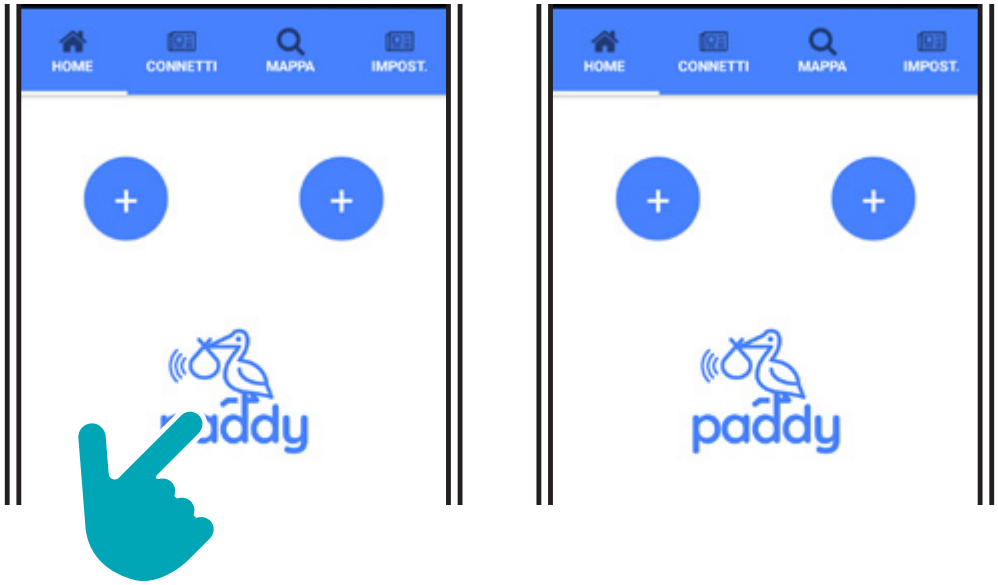
Utilisation de PADDY ALERT

Lorsque connecté à l'APPLICATION, PADDY ALERT fonctionnera comme une alarme secondaire. Si connecté directement au Coussinet Intelligent PADDY, fonctionnera comme alarme principale.

UTILISATION AVEC L'APPLICATION

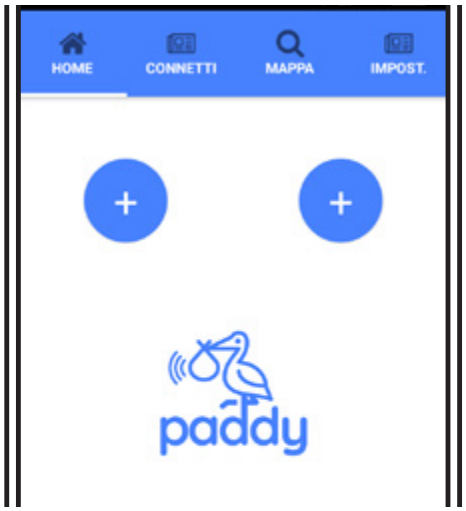


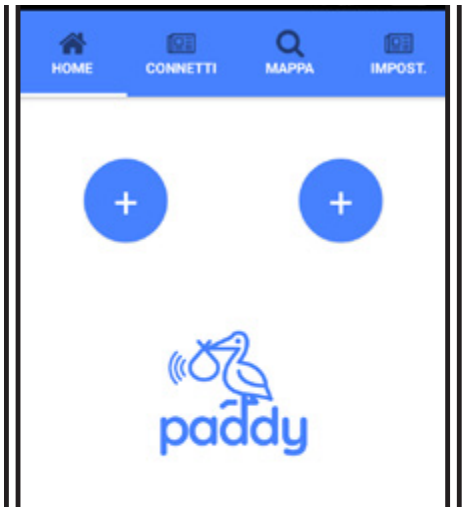
PADDY ALERT ne doit être activé que la première fois en appuyant sur l'interrupteur pendant 1 seconde. La connexion réelle sera confirmée par une lumière DEL rouge clignotant une fois. Cependant, si la batterie est chargée à 20% ou moins, la lumière DEL rouge clignotera en continu, avec une tonalité d'alarme, avertissant que la batterie doit être remplacée. Pour coupler l'appareil avec l'APPLICATION, appuyez sur l'icône sur l'écran, puis sur la barre de connexion, comme illustré ci-dessous.



L'appareil s'associe automatiquement à l'APPLICATION et lorsque l'appareil est couplé, la photo de l'appareil passe du noir et blanc à la couleur.

Une fois couplé, appuyez sur la barre RETOUR pour revenir à l'écran principal de l'APPLICATION. Un nouvel indicateur de niveau de charge de la batterie apparaîtra au-dessus du logo PADDY, comme illustré ci-dessous. Cela confirme que le dispositif d'alerte est désormais opérationnel.





L'appareil est maintenant couplé et doit se connecter automatiquement à l'APPLICATION. Il déclenchera une alarme uniquement si l'utilisateur a laissé le téléphone portable et l'enfant sans surveillance dans le véhicule.

Au cas où le conducteur s'éloigne du véhicule et que le téléphone portable a été laissé dans la voiture avec un enfant sans surveillance dans le siège d'auto, après une distance d'environ 10-15 mètres, l'appareil passe en "mode alarme", activant une alarme sonore et la lumière DEL clignotera en continu.
L'appareil restera dans ce mode jusqu'à ce que l'alarme soit désactivée et que l'enfant soit retiré du siège. Si l'alarme n'est pas désactivée en appuyant sur le bouton de l'appareil ou en retirant l'enfant du siège auto dans les 30 secondes, l'application enverra à tous les utilisateurs associés prédéfinis un message tels que:
"(NOM DE L'ENFANT) A ÉTÉ ABANDONNÉ AU GPS 22.3213N 113.9433E) ".
Les utilisateurs associés peuvent accéder à la carte sur le téléphone et voir l'emplacement exact où l'enfant a été laissé sans surveillance. Ensuite, ils peuvent contacter les autres utilisateurs et procéder au sauvetage de l'enfant.
Si le conducteur appuie sur le bouton PADDY ALERT pendant au moins une seconde, la lumière DEL clignote de 1 à 4 fois et affiche également la charge de la batterie. S'il ne clignote qu'une seule fois, la batterie doit être remplacée.

UTILISATION SANS L'APPLICATION

PADDY ALERT peut être utilisé avec le Coussinet Intelligent PADDY comme alarme qui doit se déclencher lorsque l'utilisateur s'éloigne du véhicule et que l'enfant est laissé sans surveillance dans le siège auto. L'alarme sera à la fois audio et visuelle et restera active jusqu'à ce que l'enfant soit retiré du Coussinet Intelligent PADDY. L'appareil doit être couplé avec le Coussinet Intelligent PADDY. Appuyez sur le bouton pendant 1 seconde pour démarrer le dispositif: un bip confirmera que l'appareil est en fonction. Appuyez à nouveau sur le bouton pendant 6 secondes pour activer le mode de couplage (uniquement la première fois). Appuyez au centre du Coussinet Intelligent PADDY jusqu'à ce qu'un bip soit entendu: l'appareil est maintenant connecté au Coussinet Intelligent. La lumière DEL clignote toutes les 8/10 secondes si la batterie du Smart Pad est chargée; sinon la lumière DEL clignotera en continu.

- Si la connexion avec un ou plusieurs coussinets est perdue, l'appareil passe en mode alarme.
- Pour arrêter le mode alarme, appuyez sur le bouton pendant 1 seconde.
- Pour annuler la présente connexion en fonction, appuyez sur le bouton pendant 6 secondes avec le dispositif allumé.
- Pour effacer toutes les connexions Coussinet Intelligent PADDY appairées, maintenez le bouton enfoncé pendant 15 secondes: un bip de confirmation retentit.
- Si PADDY ALERT est connecté la première fois avec l'APPLICATION, il agira comme alarme secondaire, sinon il fonctionnera comme alarme principale.

GARANTIE

PADDY ALERT bénéficie d'une garantie à vie limitée contre tout défaut de non-conformité dans des conditions normales d'utilisation. Veuillez consulter l'avis de garantie joint à ce Manuel d'Utilisation. (Remarque: la batterie n'est pas incluse dans la garantie car il s'agit d'un article consommable et doit être remplacée si nécessaire).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Menabò déclare que ce dispositif porte-clés PADDY ALERT est conforme à toutes les réglementations et directives européennes nécessaires. Le produit est certifié CE et FCC. Il comprend également la certification EMC, RED et ROHS. Le produit peut être utilisé dans tous les pays de l'UE, aux États-Unis, au Canada, aux Émirats Arabes Unis, en Asie, en Océanie et dans les régions du Pacifique.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.paddysmartpad.com

Service à la clientèle

Pour de plus amples informations et assistance, veuillez nous contacter en envoyant un courriel à cette adresse: customercare@paddysmartpad.com

Español

Instrucciones

Información del producto

El llavero PADDY ALERT es un accesorio que funciona con la aplicación PADDY Smart Pad para teléfonos inteligentes: funciona como un recordatorio en caso de que el conductor deje el teléfono móvil y al niño en el vehículo. En este caso, el dispositivo activará una alarma audible y visual. Si el niño no se retira del asiento dentro de los 30 segundos y la advertencia se silencia, la aplicación móvil enviará un mensaje que contiene las coordenadas GPS del lugar donde se generó la alarma para los usuarios asociados predefinidos. El dispositivo de llavero debe estar asociado con la aplicación y puede administrar simultáneamente hasta cuatro cojines.

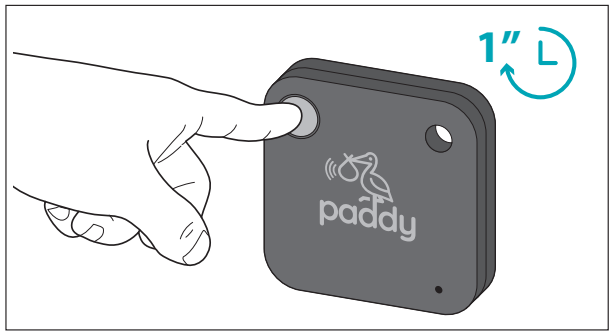
Contenido del paquete

- 1 x PADDY ALERT
- 1 x argolla llavero y lazo
- 1 x manual de usuario

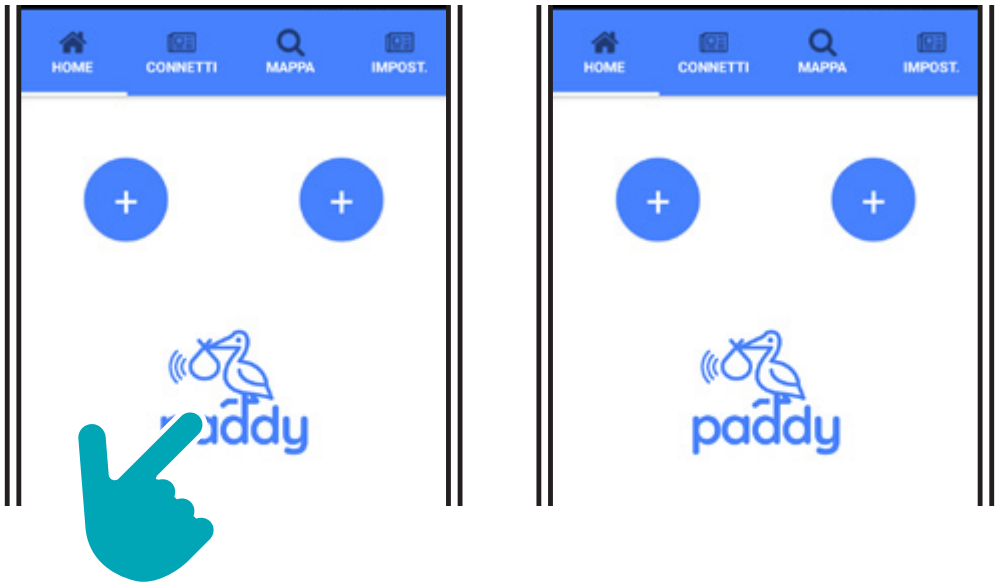
Cómo usar la ALERTA DE PADDY

Cuando se conecta a la APLICACIÓN, PADDY ALERT funcionará como una alarma secundaria. Si se conecta directamente con el Smart Pad PADDY, funcionará como alarma principal.

USO DEL DISPOSITIVO CON LA APLICACIÓN

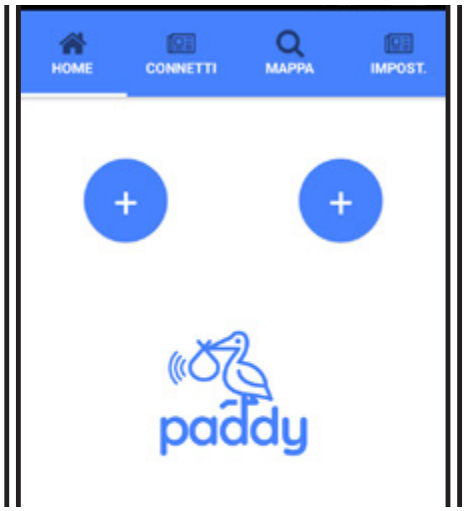


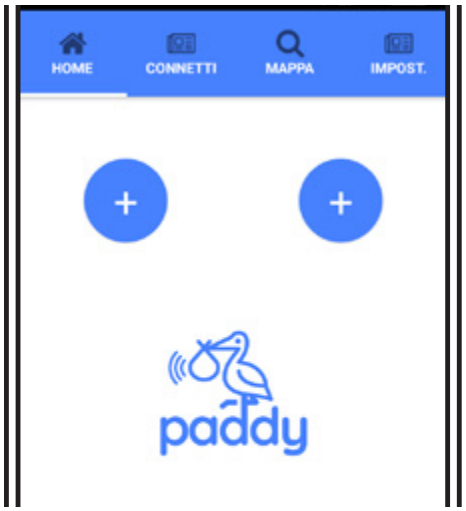
PADDY ALERT debe activarse solo la primera vez presionando el interruptor durante 1 segundo. La conexión exitosa será confirmada por un LED rojo que parpadeará una vez. Sin embargo, si la carga de la batería es del 20% o menos, el LED rojo parpadeará continuamente, junto con un tono de alarma, advirtiendo que la batería necesita ser reemplazada. Para asociar el dispositivo con la aplicación, presione el icono en la pantalla del teléfono inteligente y luego la barra de conexión, como se muestra a continuación.



El dispositivo se conectará automáticamente con la APLICACIÓN y cuando el dispositivo esté conectado, la foto del dispositivo cambiará de blanco y negro a todo color.

Una vez conectado, presione la barra ATRÁS para volver a la pantalla principal de la APLICACIÓN. Aparecerá un nuevo indicador de nivel de batería sobre el logotipo de PADDY como se muestra a continuación. Esto confirma que el dispositivo de alerta ahora está operativo.





El dispositivo ahora está asociado y se conectará automáticamente a la aplicación. Una alarma solo se activará sólo si el usuario ha dejado el teléfono móvil y un niño desatendido en el vehículo.

En el caso de que el conductor abandone el vehículo dejando el teléfono móvil en éste, junto con un niño desatendido en su asiento, después de alcanzar una distancia de aproximadamente 10-15 metros, el dispositivo cambiará a la modalidad "alarma", activando una alarma audible y el LED parpadeará continuamente.
El dispositivo permanecerá en este modalidad hasta que la alarma se desactive y el niño sea retirado de su asiento. Si la alarma no se desactiva presionando el botón en el dispositivo o retirando al niño de su asiento dentro de los primeros 30 segundos, la aplicación enviará a todos los usuarios asociados predefinidos un mensaje de este tipo :
Ejemplo : "NOMBRE DEL NIÑO" HA SIDO ABANDONADO EN LA POSICION GPS 22.3213N 113.9433E.
Los usuarios asociados pueden acceder al mapa en el teléfono y ver la ubicación exacta donde se dejó al niño desatendido. Luego pueden contactar a otros usuarios y proceder a rescatar al niño desatendido.
Si el conductor presiona el botón PADDY ALERT durante al menos un segundo, el LED parpadeará de 1 a 4 veces y también mostrará la carga de la batería. Si parpadea solo una vez, la batería necesita ser reemplazada.

USO DEL DISPOSITIVO SIN LA APLICACIÓN

PADDY ALERT puede usarse con PADDY Smart Pad como la alarma que debe activarse cuando el usuario abandona el vehículo y el niño permanece desatendido en el asiento. La alarma será tanto auditiva como visual y permanecerá activa hasta que se retire al niño del PADDY Smart Pad. El dispositivo debe estar asociado con el PADDY Smart Pad. Presione el botón durante 1 segundo para encender el dispositivo: una señal acústica confirmará que el dispositivo está encendido. Presione el botón nuevamente durante 6 segundos para activar la modalidad de conexión (solo la primera vez). Presione el centro del PADDY Smart Pad hasta que se emita una señal acústica: el dispositivo ahora está conectado al Smart Pad. El LED parpadea cada 8/10 segundos si la batería del Smart Pad está cargada; de lo contrario, el LED parpadeará continuamente.

- Si se pierde la conexión con uno o más cojines, el dispositivo pasará a la modalidad de alarma.
- Para detener la modalidad de alarma, presione el botón durante 1 segundo.
- Para cancelar la conexión en función , presione el botón durante 6 segundos con el dispositivo encendido.
- Para eliminar todas las conexiones a los cojines PADDY Smart Pad asociados, mantenga presionado el botón durante 15 segundos: sonará un pitido de confirmación.
- Si PADDY ALERT se conecta por primera vez con la APLICACIÓN, actuará como una alarma secundaria, de lo contrario, funcionará como una alarma principal.

GARANTÍA

PADDY ALERT goza de una garantía limitada de por vida contra cualquier defecto por falta de conformidad en condiciones normales de uso. Consulte la información de garantía adjunta a este Manual del usuario. Nota: la batería no está incluida en la garantía, ya que es un elemento consumible y debe reemplazarse según sea necesario.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Menabò declara que este dispositivo PADDY ALERT cumple y està conforme con todos los reglamentos necesarios y directivas de la UE. El producto tiene certificación CE y FCC. También incluye EMC, RED y ROHS. El producto se puede utilizar en todos los países de la UE, Estados Unidos, Canadá, Emiratos Árabes Unidos, Asia, Oceanía y el Pacífico. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: www.paddysmartpad.com

Atención al cliente

Para obtener más información y asistencia, contáctenos enviando un correo electrónico a esta dirección: customercare@paddysmartpad.com

ITALIANO

Istruzioni d'uso

Informazioni sul prodotto

Il portachiavi PADDY ALERT è un accessorio che funziona con l'APP di PADDY Smart Pad per smartphone: funziona come promemoria nel caso in cui il conducente lasci sia il telefono cellulare che il bambino nel veicolo. In tal caso il dispositivo attiverà un allarme sonoro e visivo. Se il bambino non viene rimosso dal seggiolino entro 30 secondi e l'avviso viene silenziato, l'APP mobile invierà un messaggio contenente le coordinate GPS del luogo in cui è stato generato l'allarme per gli utenti associati predefiniti. Il dispositivo portachiavi deve essere associato all'APP e può gestire fino a quattro cuscini simultaneamente.

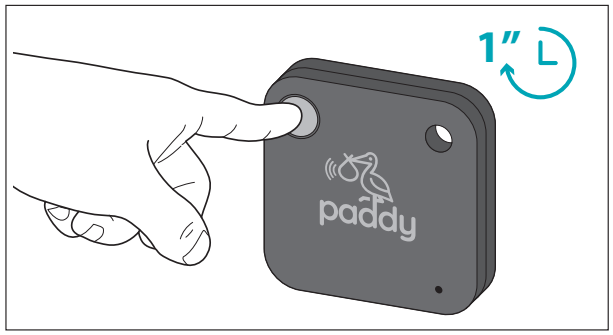
Contenuto della confezione

- 1 x PADDY ALERT
- 1 x anello portachiavi e laccio
- 1 x Manuale d'uso

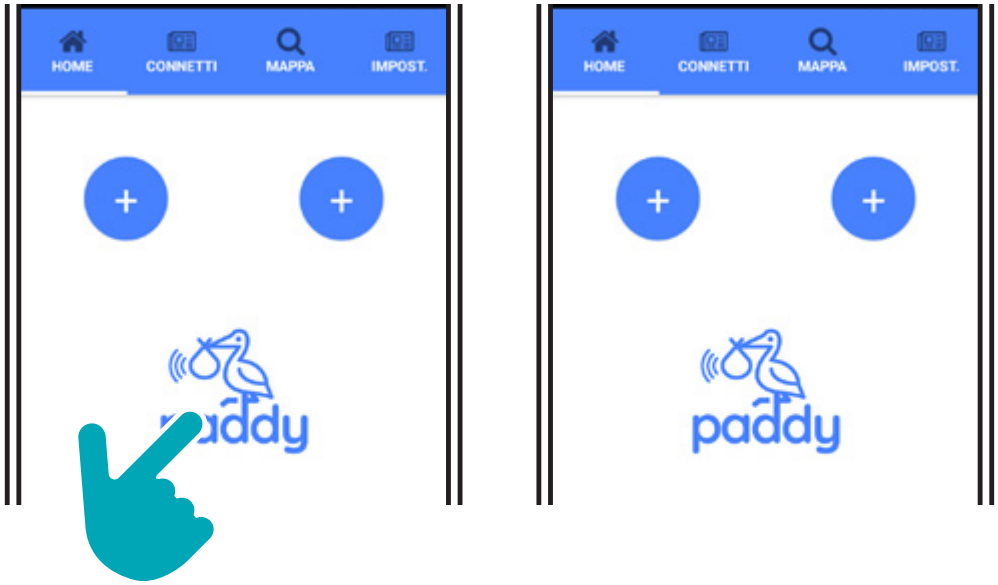
Come usare il PADDY ALERT

Quando è collegato all'APP, PADDY ALERT funzionerà come un allarme secondario.
Se collegato direttamente con lo Smart Pad PADDY funzionerà come allarme primario.

USO DEL DISPOSITIVO CON L'APP



PADDY ALERT deve essere attivato solo la prima volta premendo l'interruttore per 1 secondo. L'avvenuta connessione verrà confermata da un LED rosso che lampeggerà una volta. Tuttavia, se la carica della batteria è al 20% o meno, il LED rosso lampeggerà continuamente, insieme a un tono di allarme, avvertendo che è necessario sostituire la batteria. Per associare il dispositivo all'APP, premere l'icona sullo schermo dello smartphone e quindi la barra di connessione, come mostrato qui di seguito.



Il dispositivo si accoppierà automaticamente con l'APP e quando il dispositivo sarà accoppiato, la foto del dispositivo stesso passerà dal bianco e nero al colore pieno.

Una volta associato, premere la barra INDIETRO per tornare alla schermata principale dell'APP. Un nuovo indicatore del livello di carica della batteria apparirà sopra il logo PADDY come mostrato di seguito. Ciò conferma che il dispositivo Alert è ora operativo.

Il dispositivo è ora associato e si connetterà automaticamente all'APP. Si attiverà un allarme solo nel caso in cui l'utente abbia lasciato il telefono cellulare e un bambino incustodito nel veicolo.

Nel caso in cui il conducente si allontani dal veicolo lasciando anche il telefono cellulare in esso, insieme a un bambino incustodito sul suo sedile, raggiunta una distanza di circa 10-15 metri il dispositivo passerà alla "modalità di allarme", attivando un allarme sonoro e il LED lampeggerà continuamente. Il dispositivo rimarrà in tale modalità fino a quando l'allarme non sarà disattivato e il bambino rimosso dal sedile. Se l'allarme non viene disattivato premendo il pulsante sul dispositivo o rimuovendo il bambino dal seggiolino auto entro 30 secondi, l'APP invierà a tutti gli utenti associati predefiniti un messaggio di questo tipo:
"NOME DEL BAMBINO" È STATO ABBANDONATO NELLA POSIZIONE GPS 22.3213N 113.9433E.
Gli utenti associati possono accedere alla mappa sul telefono e visualizzare la posizione esatta in cui il bambino è stato lasciato incustodito. Quindi possono contattare gli altri utenti e procedere al salvataggio del bambino incustodito.

Se il conducente preme il pulsante PADDY ALERT per almeno un secondo, il LED lampeggerà da 1 a 4 volte e mostrerà anche la carica della batteria. Se lampeggia una sola volta, è necessario sostituire la batteria.

USO DEL DISPOSITIVO SENZA L'APP

PADDY ALERT può essere utilizzato con PADDY Smart Pad come l'allarme che deve attivarsi quando l'utente si allontana dal veicolo e il bambino è rimasto incustodito nel seggiolino. L'allarme sarà sia audio che visivo e rimarrà attivo fino a quando il bambino non verrà rimosso dallo Smart Pad PADDY.

Il dispositivo deve essere associato allo Smart Pad PADDY.

- Premere il pulsante per 1 secondo per accendere il dispositivo: un segnale acustico confermerà che il dispositivo è acceso.
  Premere nuovamente il pulsante per 6 secondi per attivare la modalità di associazione (solo la prima volta). Premere al centro dello Smart Pad PADDY fino a quando viene emesso un segnale acustico: il dispositivo è ora collegato allo Smart Pad. Il LED lampeggia ogni 8/10 secondi se la batteria dello Smart Pad è carica; altrimenti il LED lampeggerà continuamente.
- Se si perde la connessione con uno o più cuscini, il dispositivo passerà in modalità allarme.
- Per interrompere la modalità allarme, premere il pulsante per 1 secondo.
- Per annullare la connessione in atto al momento, premere il pulsante per 6 secondi con l'alimentazione accesa.
- Per cancellare tutte le connessioni ai cuscini PADDY Smart Pad accoppiati, tenere premuto il pulsante per 15 secondi: verrà emesso un segnale acustico di conferma.
- Se PADDY ALERT viene collegato per la prima volta con l'APP, fungerà da allarme secondario, altrimenti funzionerà come allarme primario.

GARANZIA

PADDY ALERT gode di una garanzia a vita limitata contro eventuali difetti di non conformità nelle normali condizioni operative d'uso. Fare riferimento all'informazione sulla garanzia allegata al presente Manuale d'uso.
Nota: la batteria non è inclusa nella garanzia in quanto è un articolo di consumo e deve essere sostituita secondo necessità.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Flli. Menabò S.r.l. / MENABO USA INC. / MENABO CANADA INC. dichiara che questo accessorio PADDY ALERT è conforme a tutti i regolamenti e le normative UE necessarie. Il prodotto è certificato CE e FCC. Oltre a EMC, RED e ROHS e REACH.
Il prodotto può essere utilizzato in tutti i paesi UE, negli USA, negli Emirati Arabi Uniti, in Asia, in Oceania e nel Pacifico.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet www.paddysmartpad.com

Assistenza clienti

Per ulteriori informazioni e assistenza, vi preghiamo di contattarci inviando un'e-mail a questo indirizzo: customercare@paddysmartpad.com

MADE in P.R.C. for:

- FLLI. MENABÒ S.r.l.
  Via 8 Marzo, 3 – 42025 Cavriago (RE) – Italia
- MENABO USA INC.
  18 Bridge Street, Unit 2A, Brooklyn, NY, 11201 - U.S.A.
- MENABO CANADA INC.
  800 Square Victoria, Montréal, QC H4Z 1H1 - Canada

www.paddysmartpad.com
customercare@paddysmartpad.com

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any inte rference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interferenceto radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

ISED Statement

- English: This device complies with Industry Canada license - exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES - 3 (B)/NMB - 3(B).
- French: Le présentappareilestconforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitationestautorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareildoit accepter tout brouillageradioélec triquesubi, mêmesi le brouillageest susceptible d'encompromettre le fonctionnement.

This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

IC : 26156-PADDYALERT